



# SERVICE / WARRANTY SUPPLEMENT SUPPLÉMENT DE SERVICE / GARANTIE COMPLEMENTO DE SERVICIO / GARANTÍA

<b>English</b> (Original Instructions).....	2
<b>Français</b> (Traduction des instructions d'origine) .....	4
<b>Español</b> (Traducción de las instrucciones originales) .....	6

## SERVICE

### DO NOT RETURN THIS UNIT TO THE RETAILER. PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.

For assistance regarding the assembly, operation or maintenance of the unit, please call **1-800-800-7310** (in the United States) or **1-800-668-1238** (in Canada). Additional information can be found at **www.mtdproducts.com** (in the United States) or **www.mtdproducts.ca** (in Canada).

Warranty service is available through an authorized service center. To locate a service center in your area, please visit our website or call the number listed above. Service on this unit, both within and after the warranty period, should only be performed by an authorized and approved service center. When servicing, use only identical replacement parts.

Register your product at **www.mtdproducts.com** (US) or **www.mtdproducts.ca** (Canada) to have parts, owner manuals, and warranty information at your fingertips.

## WARRANTY

### MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR:

Warranty information included in this document is specific to your purchased product.

The limited warranty set forth below is given by MTD LLC (MTD) with respect to new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

MTD warrants this product against defects in material and workmanship for a period of two (2) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by MTD for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage. This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any MTD product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

**HOW TO OBTAIN SERVICE:** Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, visit our website at **www.mtdproducts.com** or **www.mtdproducts.ca**, check for a listing in the Yellow Pages, call **1-800-800-7310** or **1-800-668-1238** in Canada, or write to P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. No product returned directly to the factory will be accepted unless prior written permission has been extended by the Customer Service Department of MTD.

**This limited warranty does not provide coverage in the following cases:**

- A. Tune-ups - Spark Plugs, Carburetor Adjustments, Filters
- B. Wear items - Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts, Saw Chains, Guide Bars, Cultivator Tines, Blades.
- C. MTD does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through MTD's authorized channels of export distribution.

MTD reserves the right to change or improve the design of any MTD Product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

**No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind MTD. During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above.** (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

**The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. MTD shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product.** (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

**How State Law Relates to this Warranty:** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer, dial **1-800-800-7310** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada.

## **MTD LLC**

P.O. Box 361131

Cleveland, OH 44136-0019

## SERVICE

### **NE RAMENEZ PAS CET APPAREIL CHEZ LE DÉTAILLANT. UNE PREUVE D'ACHAT SERA EXIGÉE POUR TOUTE PRISE EN CHARGE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.**

Pour obtenir de l'aide sur l'assemblage, le fonctionnement ou la maintenance de l'appareil, veuillez composer le **1-800-800-7310** (aux États-Unis) ou le **1-800-668-1238** (au Canada). Des renseignements supplémentaires peuvent être trouvés sur le site **www.mtdproducts.com** (aux États-Unis) ou **www.mtdproducts.ca** (au Canada).

Le service de garantie est disponible par l'intermédiaire d'un atelier de réparations agréé. Pour trouver un atelier de réparations dans votre région, veuillez consulter notre site Web ou composer le numéro indiqué ci-dessus. La réparation de cet appareil, à la fois pendant et après la période de garantie, ne doit être effectuée que par un atelier de réparation agréé approuvé. Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques..

Visitez **www.mtdproducts.com** (É.-U.) ou **www.mtdproducts.ca** (Canada) pour enregistrer votre produit et pour obtenir plus d'informations sur les pièces, les manuels et la garantie.

## GARANTIE

### **GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR :**

Les renseignements de garantie contenus dans ce document concernent précisément lagacvotre produit acheté.

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par MTD LLC (« MTD ») et s'applique aux produits neufs achetés et utilisés aux États-Unis, ses possessions et territoires.

MTD garantit ce produit contre tout défaut de pièces et de main d'œuvre pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale et s'engage à titre gratuit à réparer ou à remplacer, à sa discrétion, toute pièce présentant un défaut de pièces et de main d'œuvre. Cette garantie limitée s'applique uniquement si le produit a été utilisé et entretenu conformément aux instructions du manuel de l'opérateur livré avec le produit, et qu'il n'a pas fait l'objet d'une utilisation inadéquate, abusive, commerciale ou négligente, d'un accident, d'un entretien inapproprié, d'une modification, d'un acte de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, d'une inondation ou d'un dommage découlant d'une catastrophe naturelle ou autre. Tout dommage découlant de l'installation ou de l'utilisation d'une pièce ou d'un accessoire non approuvé par MTD avec le(s) produit(s) couvert(s) dans le présent manuel annulera la garantie quant aux dommages qui en résulteraient. La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat initiale d'un produit MTD utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

**OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE :** Le service de garantie est disponible SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT AUPRES DE VOTRE CENTRE DE RÉPARATION LOCAL AGREE. Pour trouver le revendeur le plus proche, visitez notre site Internet sur **www.mtdproducts.com** ou **www.mtdproducts.ca**, consultez les pages jaunes, téléphonez au **1-800-800-7310** ou **1-800-668-1238** au Canada, ou adressez un courrier à P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019. Aucun produit retourné directement à l'usine ne sera accepté si le service à la clientèle de MTD n'a pas accordé une autorisation préalable et écrite au client.

**Cette garantie limitée ne s'applique pas dans les cas suivants :**

- A. Mises au point : bougies, réglages du carburateur, filtres
- B. Éléments d'usure : boutons de butée, bobines extérieures, fil de coupe, moulinets, poulie du démarreur, câbles de démarreur, courroies d'entraînement, chaînes de scie, barres de guidage, couteaux de cultivateur, lames.
- C. MTD n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis d'Amérique, ses possessions et territoires, à l'exception des produits vendus par le biais du réseau agréé de distribution à l'exportation de MTD.

MTD se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ses produits sans pour autant assumer l'obligation de modifier tout produit de fabrication plus ancienne.

**Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, n'est valable après la période applicable de la garantie expresse et écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris un revendeur ou un distributeur, concernant tout produit ne peut engager MTD. Pendant la période de garantie, l'unique recours est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus.** (Certains états n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite ; de ce fait, les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.)

**Les dispositions énoncées dans la présente garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent à la vente. MTD ne sera pas tenu responsable des pertes ou dommages accessoires ou indirects, y compris sans aucune limite, les dépenses découlant de l'utilisation de services de remplacement ou de substitution pour l'entretien de votre pelouse, du transport ou des dépenses associées, ou de la location permettant le remplacement temporaire d'un produit garanti.** (Certains états n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite ; de ce fait, les limitations ci-dessus peuvent ne pas vous concerner.)

Aucun recouvrement de quelque nature qu'il soit ne pourra dépasser le prix d'achat du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera cette garantie. Vous assumez le risque et la responsabilité résultant d'une perte, d'un dommage ou d'un préjudice que vous et vos biens et /ou que d'autres personnes et leurs biens pourront encourir du fait de l'utilisation normale ou abusive ou de l'incapacité à utiliser ce produit.

Cette garantie limitée ne doit en aucun cas inclure toute personne autre que l'acheteur d'origine, le preneur initial ou la personne à laquelle le produit a été offert.

**Rapport de cette garantie avec les lois de chaque état :** La présente garantie vous confère certains droits juridiques spécifiques, et vous pouvez bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Pour trouver le centre de réparation le plus proche, composez le **1-800-800-7310** aux États-Unis ou le **1-800-668-1238** au Canada.

## **MTD LLC**

P.O. Box 361131

Cleveland, OH 44136-0019

## SERVICIO

### **NO DEVUELVA ESTA UNIDAD AL VENDEDOR. PARA SOLICITAR SERVICIO POR GARANTÍA, DEBERÁ PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA.**

Para obtener ayuda en relación con el montaje, el funcionamiento o el mantenimiento de la unidad, llame al **1-800-800-7310** (en los Estados Unidos) o al **1-800-668-1238** (en Canadá). Se puede encontrar información adicional en **www.mtdproducts.com** (en los Estados Unidos) o **www.mtdproducts.ca** (en Canadá).

El servicio de la garantía está disponible a través de su distribuidor local de servicio autorizado. Para ubicar un Centro de servicio de reparaciones en su zona, visite nuestro sitio web o llame al número que aparece arriba. La reparación y el mantenimiento de la presente unidad, tanto dentro del período de la garantía como después de él, sólo deben realizarlos un centro de servicio autorizado. Cuando vaya a dar mantenimiento al equipo, utilice solo piezas de repuesto idénticas.

Registre su producto en **www.mtdproducts.com** (EE.UU.) o **www.mtdproducts.ca** (Canadá) para tener piezas, manuales del propietario e información sobre la garantía, en cualquier momento.

## GARANTÍA

### **GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:**

La información de garantía que se incluye en este documento es específica para el producto que usted ha comprado.

La garantía limitada que se extiende a continuación es otorgada por la empresa MTD LLC (MTD) y cubre mercaderías nuevas compradas y utilizadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

MTD garantiza este producto por defectos materiales y de fabricación por un período de dos (2) años a partir de la fecha de la compra original y reparará o cambiará sin cargo cuando lo considere pertinente todas las piezas con defectos materiales o de fabricación. Esta garantía limitada sólo se aplicará si el producto ha sido operado y mantenido de acuerdo con las instrucciones del Manual del Operador que se proporciona con el producto y no ha sido sujeto a uso inapropiado, abuso, uso comercial, abandono, accidente, mantenimiento incorrecto, alteración, vandalismo, robo, incendio, inundación o algún daño debido a otro peligro o desastre natural. El daño resultante por la instalación o el uso de accesorios o uniones no aprobados por MTD para su uso con el(los) producto(s) incluido(s) en este manual anulará la garantía en lo que respecta a esos daños. La presente garantía se limita a noventa (90) días a partir de la fecha de la compra minorista original por cualquier producto MTD que se utiliza para fines comerciales o de alquiler, o para cualquier otro objetivo lucrativo.

**CÓMO SOLICITAR Y OBTENER SERVICIO TÉCNICO:** El servicio de la garantía está disponible, CON PRUEBA DE COMPRA A TRAVÉS DEL DISTRIBUIDOR LOCAL AUTORIZADO PARA EL MANTENIMIENTO. Para ubicar a un distribuidor en su área, visite nuestro sitio web en **www.mtdproducts.com** o **www.mtdproducts.ca**, consulte un listado en las Páginas Amarillas, llame al **1-800-800-7310** o al **1-800-668-1238** en Canadá, o escriba a P.O. Box 361 131, Cleveland, OH 44136-0019. No se aceptará ningún producto que sea enviado directamente a la fábrica sin que haya una previa autorización por escrito emitida por el Departamento de Asistencia al Cliente de MTD.

**Esta garantía limitada no suministra cobertura en los siguientes casos:**

- A. Puestas a punto – Bujías, ajustes al carburador, filtros
- B. Artículos de desgaste – Perillas de impacto, bobinas exteriores, hilo de corte, carretes interiores, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas de transmisión, motosierras, barras de guía, dientes de la cultivadora, cuchillas.
- C. MTD no extiende ninguna garantía para los productos vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto para aquellos vendidos a través de los canales autorizados de distribución de exportaciones de MTD.

MTD se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier Producto MTD sin asumir ningún tipo de obligación de modificar ningún producto fabricado previamente.

**No se otorgan garantías implícitas, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad o de adecuación para un propósito determinado, después del período de garantía escrita expresa aplicable anteriormente mencionado para las piezas identificadas. MTD no se verá comprometido por ninguna otra garantía expresa, oral o escrita sobre un producto, excepto la mencionada anteriormente, extendida por personas físicas o personas jurídicas, incluidos los distribuidores o los minoristas. Durante el plazo de la garantía el único recurso es la reparación o el reemplazo del producto como se indicó anteriormente.** (Algunos estados no permiten las limitaciones a la duración de las garantías implícitas por lo que la limitación antes mencionada puede no serle de aplicación.)

**Las disposiciones incluidas en esta garantía proveen el recurso único y exclusivo que surge de las ventas. MTD no será responsable por pérdidas o daños incidentales o directos, incluyendo sin límites los gastos incurridos para los servicios de cuidado del pasto de reemplazo o cambio, los gastos de transporte o los gastos relacionados, o los gastos de alquiler para reemplazar de manera transitoria un producto bajo garantía.** (Algunos estados no permiten las limitaciones a la duración de las garantías implícitas por lo que la limitación antes mencionada puede no serle de aplicación.)

En ningún caso se obtendrá una compensación mayor al monto del precio de compra del producto adquirido. La alteración de las características de seguridad del producto anulará esta garantía. Usted asume el riesgo y la responsabilidad por las pérdidas, daños o lesiones que sufra Usted y sus bienes y / o otras personas y sus bienes como consecuencia del uso, del uso incorrecto o de la imposibilidad de uso de este producto.

Esta garantía limitada alcanza solamente al comprador original, al arrendatario original o a la persona que recibió el producto de regalo.

**Relación de la ley estadual con esta garantía:** Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero usted podría gozar de otros derechos que varían en cada estado.

Para ubicar su distribuidor de servicio más cercano, marque **1-800-800-7310** en los Estados Unidos o **1-800-668-1238** en Canadá.

**MTD LLC**

P.O. Box 361131

Cleveland, OH 44136-0019

